



Photo by Shintaro Yamanaka

# “Lassen”

Wed. 1 August – Sat.25 August 2012

Reception Party : Wed. 1 August 19:00-21:00

Summer Party : Sat. 25 August

\*CASHI will be closed for summer holidays from 12th through 17th August, 2012.

Christian Riese Lassen, Toshio YAMAGUCHI, Takeo KOBAYASHI, Kouichi DEAI, Tadayoshi YUKI,  
Yuukyusai, Kazuki UMEZAWA, Takeshi HYAKUTOU

We are pleased to announce the exhibition Lassen at CASHI from the 1st to 25th of August 2012.

After the 1990s, the name of Christian Riese Lassen has been regarded as representative of “ART” among Japanese at large.

However, in the Japanese art world, there are so many kinds of “ART” depending on the situation and context. For example, Lassen’ s work is normally defined as a form of Interior Art. There are institutional group shows like Nitten, In-ten and Nika-ten.

Furthermore, there is the contemporary art world which CASHI belongs to. Their activities and styles were essentially separated from each other. The word Bijutu (Art in Japanese) includes all the different kinds of movements, and art practices. However, once you try to see the art as specific works, you can avoid to see the discrepancy and be able to re-consider “ART” from a larger perspective.

We selected 7 artists along with Lassen. Some of them are from the contemporary art field, and some others are showing their work at institutional group shows like Nitten, while some are developing their art practice in between the fields. Also there are various kinds of forms, such as paintings, drawings, photographs, sculptures and even reproduction paintings. When you try to find the word for the variety of works, It is best described simply as “art work” .

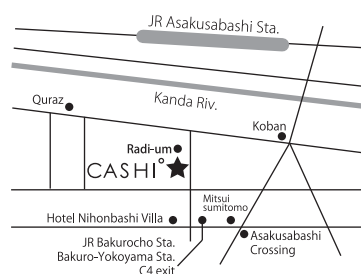
We try to reconsider those works in a comparative way, including Lassen’ s which never have been contextualized in a productive way, within the terms or framework of individual “art work” . We believe that this is the best way to face the ambiguity of the contemporary art world.

Project planning: Yuji Oshita, Yuki Harada / Sponsor: CASHI

Translator: Haruko Kumakura

## CASHI<sup>o</sup>

Gallery hours : Tue. - Sat. 11:00 - 19:00  
Closed on Sun., Mon., and Public Holidays  
TEL : +81-(0)3-5825-4703  
FAX : +81-(0)3-5825-4704  
MAIL : info@cashi.jp WEB : http://cashi.jp  
2-5-18-1F Nihonbashi-Bakurocho, Chuo-ku,  
Tokyo 103-0002



## Project Plannners Profile

## Yuki HARADA

- 1989 Born in Yamaguchi, JAPAN.  
Lives and works in Tokyo.
- 2012 Studying in Musashino Art University, Tokyo

Studying and writing about the Diagram Theory of Erle Loran,  
besides being at work.

## &lt; Principal Exhibitions &gt;

- 2006 The 10th Flag-Art Exhibition, Kanda-machi street, Gifu
- 2007 Yuki HARADA A Solo Show, Art Space Hap, Hiroshima  
Yuki HARADA A Solo Show, Shinch Gallery, Hiroshima
- 2011 Kojima Seminar Exhibition -Musashino Art University,  
Tokyo

## Yuji OHSHITA

- 1987 Born and Lives in Yokohama, JAPAN.
- 2011 Graduation from Keio University Aesthetics and  
Science of Arts Course.
- 2012 Studying in Keio University, Graduate School of  
Media and Governance, Kanagawa

Studying of Contemporary Art, Art Management, Hokkaido  
Art and Ainu Culture.

## &lt; Principal Projects &gt;

- 2008 Free improvisation event: Sotsu-buta, Kouen-dori  
CLASSICS, Tokyo  
“A Migration of the sky” by Yuji KATSUI and  
Haruka SAKOTA, Keio University Hiyoshi Campus  
(HAPP), Kanagawa



Christian Lassen "varua moana" 2004, H281 × W433mm

## Christian Riese Lassen

- 1956 Born in California, lives in Hawaii
- 1989 Designed Official Poster of Honolulu marathon
- 1989 Signed a contract with ARTVIVANT Company, and started release the work in Japan.
- 1992 Created the painting "Sanctuary" for the United Nations commemorative stamp
- 1998 Appointed NGO "F.U.N" friendship ambassador



Toshio YAMAGUCHI "GEP (Google Earth Painting) -cholatsu-" 2011, H158 × W228mm, oil on canvas

## Toshio YAMAGUCHI

- 1977 Born in Hyougo, lives in Kanagawa.
- 2003 Graduated from Hiroshima City University Master
- 2003 The 3rd RUBICON Exhibition: Selection of the graduate of the Painting Course (Oil Painting), Hiroshima City University, Touhou Art, Fujii Gallery, Hiroshima-Hacchobori Tenmaya 7th floor Art Gallery
- 2005 Painting of Today: Teachers Exhibition of Kurashiki University of Science and Arts, Kake Museum of Art.
- 2010 Portrait of Light in London, London Brunei Gallery
- 2011 Toshio YAMAGUCHI A Solo Show, NSA, Hiroshima



Takeo KOBAYASHI "Sugimura" 2012, H333×W242mm, oil on canvas

## Takeo KOBAYASHI

- 1926 Born and lives in Chiba
- Fellow member of Nitten, A member and a judge of Sougen-kai, Director of the Chiba Pref. Art Society
- 1963 First selected for Nitten, and after selected 37 times
- 1964 Received Prize Koufu-kai
- 1990 Became a Member of Sougen-kai
- 2001 Received Prize of 60th anniversary Sougen-ten Exhibition Specially Selected at the Nitten



Kouichi DEAI "Seisan" 2012, H242 × W333 mm, oil on canvas

## Kouichi DEAI

- 1985 Born in Yamaguchi, and lives in Okayama
- 2010 Graduated from Kurashiki University of Science and Arts master course Fellow member of Hakujuitsu-kai
- 2005 The 6th Sato Taisei Art Exhibition Prize.
- 2011 The 87th Hakujuitsu-kai exhibition, Hakujuitsu-Prize.
- 2011 The 22th Tomorrow' s Hakujuitsu-kai exhibition
- 2012 The 88th Hakujuitsu-kai exhibition, Mitake Gallery exhibition
- 2012 The 23th Tomorrow' s Hakujuitsu-kai exhibition



Tadayoshi YUKI "DR2011054" 2011, H110 × W140mm,  
colored pencil and ballpoint pen on paper

## Tadayoshi YUKI

1990 Born and Lives in Tokyo

Studying in Musashino Art University Master Course, Tokyo

2010 The 96th Koufu-kai exhibition, The National Art Center, Tokyo

2010 The 42th Nitten, The National Art Center, Tokyo

2011 The 43th Nitten, The National Art Center, Tokyo

2012 Kurashiki University of Science and Arts Graduation Exhibition,  
Kurashiki City Art Museum

2012 Tadayoshi YUKI A Solo Show, Art Garden, Okayama



Yuukyusai "Mayoiga" 2008, variable size, mixed media

## Yuukyusai

1973 Born and lives in Osaka, JAPAN

1996 Osaka University of Arts science of literary arts department  
leaving school before graduation

2004 "The world of a color / form / and sound" Gallery HAY-ON-WEY,

2004 "Miruna-no Mori Miruna-no Fuchi" Gallery SPOON, Osaka

2006 "The Choice Grand-prix exhibition" Nagoya, Osaka, Tokyo

2008 "For me" CASHI, Tokyo

2010 "Swim in flower and storm" CASHI, Tokyo



Kazuki UMEZAWA "Majestic Hazard" No.1 2012  
728 × W515mm, acrylic and glossy paper outputted image on panel

## Kazuki UMEZAWA

1985 Born and Lives in Saitama

2008 Graduated from Musashino Art University

2010 Eternal Force Image Core, flantic gallery, Tokyo

2010 Chaos\*Lounge 2010 in Takahashi Collection, Takahashi Collection

Ruin\*Lounge, NANZUKA UNDER-GROUND

Beautiful Image Core, CASHI

2011 "NEW" Chaos\*Lounge" Nature" , Takahashi Collection Hibiya

2012 The Ground, Water, and Ownerless Property Core, CASHI



Takeshi HYAKUTO "untitled" 2012, 329 × 483mm inkjet print

## Takeshi HYAKUTO

1980 Born in Gunma, Lives in Tochigi

Started Activity on New Year' s day 2007

2009 Non Tatsuto, Kouenji Gallery

2010 Takeshi HYAKUTO A Solo Show, Saito Art Museum

2010 Chaos\*Lounge vol.2, mograg garage

2011 Chaos\*Lounge vol.3, mograg garage

2011 Orugonkorutesu exhibition, Design Festa Gallery